

## Utafumi (うたふみ; Poetry Rhyming)

Dir En Grey

Watashi wa hitori  
Kodoku na shi dake da  
Tayasuku uragirareru  
Inochigakeru hodo no jōkei ga ima me ni yadoru?

Imi no nai tamerai kizu to  
Jūsūnen kokoro wa mujin Herahera

Pechakucha shaberu gomidomo ga  
Kusari hitotsu mogenai kai inu

Fall

Maru de betsu no jūnin da  
Onaji gaoshita, watashi wa bakemono  
Aisareta no wa kodoku dake  
We will not give up  
Katachi no aru jiyū kara Suicide

Dare mo ga shinjite ita kotae ga tadashii to wa kagiranai

Zatsuon no sekai Kimi wa nani ga hoshii?  
Jikkan shita mirai ni kiite goran yo

We will not give up

Imi no nai tamerai kizu to  
Jūsūnen kokoro wa mujin Herahera

Pechakucha shaberu gomidomo ga  
Kusari hitotsu mogenai kai inu

Fall

Maru de betsu no jūnin da  
Onaji gaoshita

Mune no oku aisetara sukoshi wa raku deshō  
Konna sekai mo mizu ni warai aeta

Zatsuon no sekai Kimi wa nani ga hoshii?  
Jikkan shita mirai ni kiite goran yo

Saa

Seikōsha wa  
Itsumo uzumai terunda ore no mawari de  
Mō dare no koe mo kikitakunai

Mō takusan da, ikiru imi o sagashi THE FINAL ude ni kizamu no ka?  
Akogare ya, ai ya jiyū subete, kudaranai mono ni kawaru

[Japanese:]

□□□□  
□□□□□□□□  
□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□  
□□□□□□□□ □□□□

□□□□□□□□□□□□  
□□□□□□□□□□

Fall

□□□□□□□□□□  
□□□□□□□□□□  
□□□□□□□□□□  
We will not give up  
□□□□□□□□ Suicide

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□ □□□□□□□□□□  
□□□□□□□□□□□□□□□□

We will not give up

□□□□□□□□□□  
□□□□□□□□ □□□□

□□□□□□□□□□□□  
□□□□□□□□□□

Fall

□□□□□□□□□□  
□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□  
□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□ □□□□□□□□□□  
□□□□□□□□□□□□□□□□

□□

□□□□□□  
□□□□□□□□□□□□□□□□  
□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□THE FINAL□□□□□□□□□□  
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

[English translation:]

I am alone  
A lonely death is all that's left  
I'm backstabbed easily  
The view worth risking my life, is it now dwelling in the eyes?

The meaningless hesitation marks  
And my soul that's been empty for more than 10 years ha ha

Those scumbags talking bullshit  
They're like pet dogs, unable to break free from the chains

Fall

Almost like a complete stranger  
I'm a monster with the same face  
Loneliness was the only thing that was loved  
We will not give up  
From freedom with form Suicide

The answer everyone believes may not necessarily be the correct one

The world of noise What do you desire?  
Just ask the future you came to realize

We will not give up

The meaningless hesitation marks  
And my soul that's been empty for more than 10 years ha ha

Those scumbags talking bullshit  
They're like pet dogs, unable to break free from the chains

Fall

Almost like a complete stranger  
With the same face

If I could love the bottom of my heart, it would then be somewhat comforting  
We could've just smiled at each other without having to face this world

The world of noise What do you desire?  
Just ask the future you came to realize

Come on

Those successful big shots  
They're always swarming around me  
I don't want to hear voices from anyone

I've had enough, should I try to find the purpose to live and carve THE FINA  
L on my arm?  
Envy, love, freedom, they all turn into shit